Form No. 3395-389 Rev A

TORO®

Count on it.

Bruksanvisning

Kombinationsdäck

Versa Vac

Modellnr 07082—Serienr 315000001 och högre

Registrera din produkt på www.Toro.com.
Översättning av originalet (SV)

CE

3395-389 A

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i den separata produktspecifika överensstämmelseförklaringen.

⚠ VARNING

KALIFORNIEN
Proposition 65 Varning

Den här produkten innehåller en eller flera kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

Introduktion

Kombinationsdäcket är avsett att användas tillsammans med Versa Vac och endast av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Maskinens huvudsakliga funktion är att underlätta klippning av högt och tovigt gräs, renovering samt upplockning av skräp från stora gräsområden i ett svep.

Läs den här informationen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Du kan kontakta Toro direkt på www.Toro.com om du behöver utbildningsmaterial för säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du behöver service, Toro-originaldelar eller ytterligare information. Skriv in numren i det tomma utrymmet.

Modellnr _____

Serienr _____

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 1), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 1

1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information värd att notera.

Innehåll

Säkerhet 3
- Säker driftspraxis 3
- Säkerhets- och instruktionsdekaler 4

Montering 5
- 1 Montera bogseringsarmarna 5
- 2 Montera kombinationsdäcket 5
- 3 Kontrollera däcktrycket 6

Produktöversikt 7
- Specifikationer 7
- Redskap/tillbehör 7

Körning 7
- Justera drifthöjden 7
- Rengöra maskinen 8
- Arbetstips 8

Underhåll 9
- Smörja maskinen 9
- Justera drivremmarna 9
- Byta fingerremmar 10
- Byta slagknivar 10

© 2015—The Toro® Company

Säkerhet

Felaktigt bruk eller underhåll av maskinen kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska du alltid följa dessa säkerhetsanvisningar och uppmärksamma varningssymbolen. Symbolen betyder Var försiktig, Varning, eller Fara – anvisning för personsäkerhet. Om anvisningarna inte följs kan detta leda till personskador eller dödsfall.

Säker driftspraxis

Utbildning

- Läs *bruksanvisningen* och annat utbildningsmaterial noga. Om förare eller mekaniker inte kan läsa eller förstå informationen är det ägarens ansvar att förklara materialet för dem.
- Lär dig hur man använder utrustningen på ett säkert sätt och bekanta dig med manöverorgan och säkerhetsskyltar.
- Alla förare och mekaniker måste få utbildning. Det är ägaren som ansvarar för att utbilda användarna.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har fått nödvändig utbildning köra eller utföra underhåll på maskinen. Lokala föreskrifter kan begränsa användarens ålder.
- Ägaren/användaren kan förebygga och ansvarar för olyckor och skador som andra människor eller egendom utsätts för.

Förberedelser

- Undersök terrängen för att avgöra vilka tillbehör och redskap som krävs för att utföra arbetet på ett bra och säkert sätt. Använd endast tillbehör och redskap som har godkänts av tillverkaren.
- Använd lämplig klädsel såsom hjälm, skyddsglasögon, hörselskydd, långbyxor och rejäla, halkfria skor. Långt hår, löst sittande kläder eller smycken kan trassla in sig i rörliga delar.
- Undersök området där utrustningen ska användas och avlägsna alla föremål som kan slungas iväg av maskinen, t.ex. stenar, leksaker och ståltråd.
- Var extra försiktig när du hanterar bensin och annat bränsle. Bränslen är brandfarliga och dess ångor är explosiva.
  - Använd endast en godkänd behållare.
  - Ta aldrig bort tanklocket eller fyll på bränsle medan motorn är igång. Låt motorn svalna innan du fyller på.
  - Rök inte.
  - Fyll aldrig på eller tappa ur bränsle ur maskinen inomhus.
- Kontrollera att förarkontroller, säkerhetsbrytare och skydd sitter fast och fungerar som de ska. Kör inte maskinen om dessa inte fungerar som de ska.

Användning

- Den här produkten kan överskrida bullernivåer på 85 dB(A) vid förarsätet. För längre arbetspass rekommenderas hörselskydd för att minska risken för permanenta hörselskador.
- Det krävs koncentration för att använda maskinen. Tänk på följande så att du inte förlorar kontrollen:
  - Kör bara maskinen i dagsljus eller i bra belysning.
  - Kör långsamt och se upp för hål och andra dolda faror.
  - Kör inte nära sandgropar, diken, bäckar eller andra faror.
  - Sänk farten när du ska göra tvära svängar och när du ska svänga i sluttningar.
  - Undvik att starta och stanna plötsligt.
  - Innan du börjar backa måste du titta bakåt och kontrollera att ingen befinner sig bakom maskinen.
  - Se upp för trafik när du kör nära vägar eller korsar vägar. Lämna alltid företräde.
- Gummifingrarna och slagknivarna kan plocka upp och slunga iväg skräp och små föremål när den är igång. Använd alltid skyddsglasögon och hjälm så att du inte skadas av kringflygande föremål, och håll barn, husdjur och kringstående på behörigt avstånd från driftområdet.
- Skjutsa aldrig passagerare på maskinen och låt inte någon åka på släpet.
- Kliv inte över kraftuttagsaxeln för att komma till andra sidan av maskinen. Gå runt maskinen.
- Kliv aldrig på eller av maskinen när kraftuttagsaxeln är inkopplad.
- Stå alltid så långt till vänster eller höger om släpet som du kan när du öppnar den bakre luckan.
- Avbryt arbetet om en person eller ett husdjur utan förvarning dyker upp i eller i närheten av driftområdet. Vårdslös körning, terrängvinklar, studsning eller felaktigt placerade säkerhetsskydd kan orsaka skador från kringflygande föremål. Återuppta inte arbetet förrän området har röjts.
- Blixtnedslag kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Om det blixtrar eller åskar i området ska maskinen inte användas. Sök skydd.

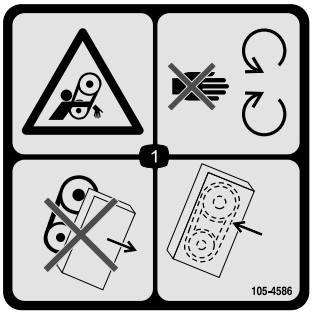
Underhåll och förvaring

- Ta ut nyckeln ur tändningslåset när maskinen ska servas, justeras eller förvaras, så att inte motorn startas av misstag.
- Utför endast det underhåll som beskrivs i denna bruksanvisning. Vid större reparationer eller om du skulle behöva assistans kontaktar du en auktoriserad Toro-återförsäljare.

- Se till att maskinen är säker att använda genom att dra åt alla muttrar, bultar och skruvar. Kontrollera ofta att alla bultar och muttrar är åtdragna enligt specifikationerna.
- Kontrollera att alla hydraulledningsanslutningar är åtdragna och att alla hydraulslangar och -ledningar är i gott skick innan du trycksätter systemet.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högtryck. Använd kartong eller papper för att upptäcka läckor, aldrig händerna. Hydraulvätska som sprutar ut under tryck kan ha tillräcklig kraft för att tränga in i huden och orsaka allvarliga skador. Om vätska tränger in i huden vid en olycka måste den opereras bort inom några få timmar av en läkare som är förtrolig med denna typ av skada, annars kan kallbrand uppstå.
- Sänk allt tryck i systemet genom att stanna motorn och sänka ner redskapet till marken innan du kopplar ur eller utför något arbete på hydraulsystemet.
- Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera optimal prestanda och fortlöpande säkerhet för produkten. Det kan vara farligt att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.

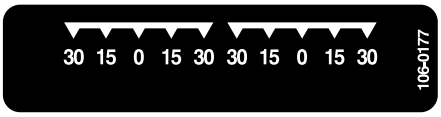
Säkerhets- och instruktionsdekaler

Säkerhetsdekalerna och säkerhetsinstruktionerna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som har skadats eller försvunnit ska bytas ut eller ersättas.



105-4586

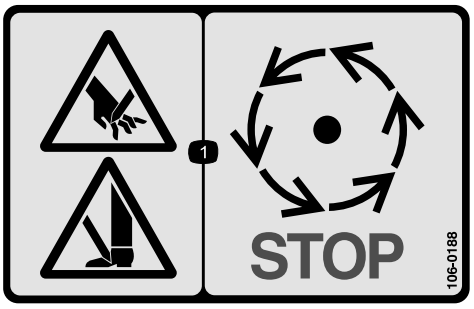
1. Risk för att fastna i remmen – håll dig på avstånd från rörliga delar. Använd inte maskinen om skydden eller skärmarna har tagits bort; låt alltid skydden och skärmarna sitta på plats.



106-0177



106-0178



106-0188

1. Risk för skärskador på händer eller fötter – vänta tills alla rörliga delar har stannat.

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Bogseringsarm Sprintbult Saxpinne	2 2 2	Montera bogseringsarmarna.
2	Bricka Hårnålssprint Sprintbult	2 4 2	Montera kombinationsdäcket.
3	Inga delar krävs	–	Kontrollera däcktrycket.

1

Montera bogseringsarmarna

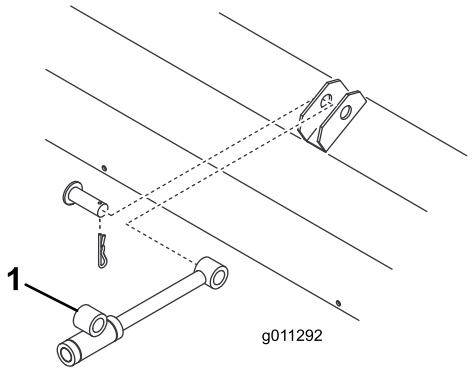
Delar som behövs till detta steg:

2	Bogseringsarm
2	Sprintbult
2	Saxpinne

Tillvägagångssätt

Montera bogseringsarmarna framtill på däcket med de två sprintbultarna och de två saxpinnarna.

Obs: Placera bogseringsarmarna på det sätt som visas i Figur 2.



Figur 2

1. Bogseringsarm

2

Montera kombinationsdäcket

Delar som behövs till detta steg:

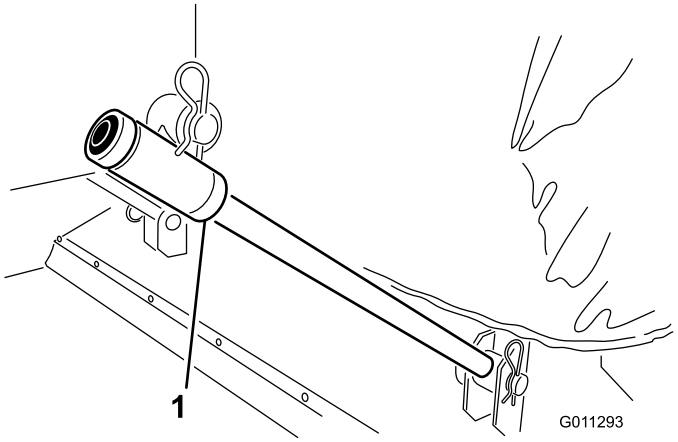
2	Bricka
4	Hårnålssprint
2	Sprintbult

Tillvägagångssätt

1. Skjut in däcket under maskinen.

   Obs: Se till att slagan sitter framtill på maskinen.

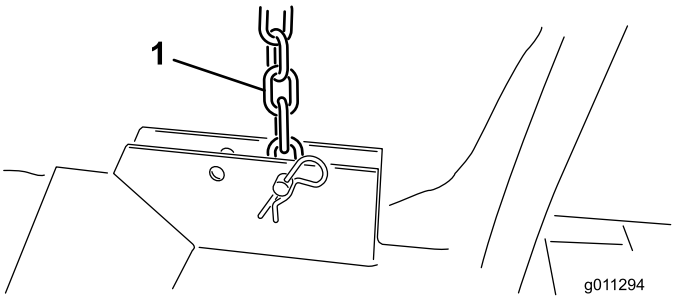
2. Skjut på bogseringsarmarna på ramens sprintar. Sätt fast varje bogseringsarm på motsvarande ramsprint med en bricka och en hårnålssprint (Figur 3).



Figur 3

1. Bogseringsarm

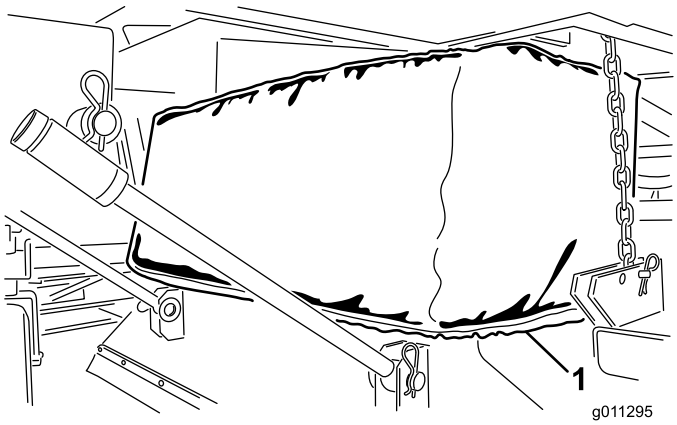
3. Koppla varje lyftkedja till ett däckfäste med en sprintbult och en hårnålssprint (Figur 4).



Figur 4

1. Lyftkedja

4. Placera den runda tygdelen runt maskinens kant och däcköppningarna (Figur 5).

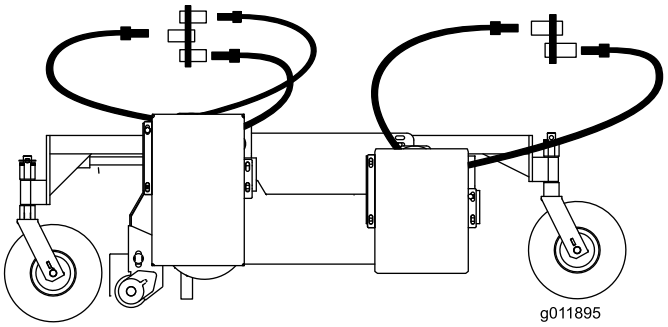


Figur 5

1. Rund tygdel

5. Anslut snabbkopplingarna för hydraulmotorns slang till kopplingarna på maskinen enligt Figur 5.

   Obs: Kontrollera att fingrarna roterar medurs (sett från däckets motorände).



Figur 6

Obs: Om däcket inte ligger plant du höjer upp det ska du placera lyftkedjan i ett annat monteringshål på fästet.

3

Kontrollera däcktrycket

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Däcktrycket i svänghjulen ska vara 2,07 bar.

Produktöversikt

Specifikationer

Däckbredd	198 cm
Däckhöjd	51 cm
Nettovikt	327 kg

Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända Toro-redskap och -tillbehör som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller återförsäljare eller gå till www.Toro.com för att se en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

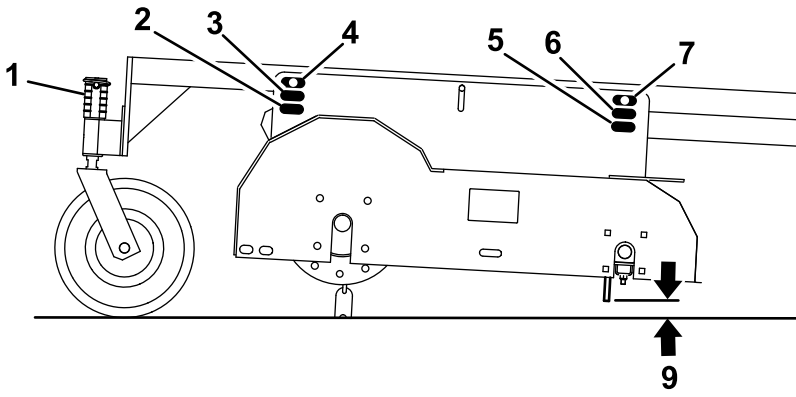
Körning

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Justera drifthöjden

Drifthöjden är fabriksinställd på 13 mm högt gräs. Du kan justera den till mellan 13 och 76 mm genom att flytta på svänghjulens distansbrickor och huvudskruvarna som håller fast svängbalken vid höjdjusteringsplattorna.

1. Ta bort huvudskruvarna, brickorna och muttrarna som håller fast en svänganordningsbalk vid höjdjusteringsplattorna (Figur 7).



Figur 7

1. Gräshöjd
2. Främre svänghjul
3. Främre spår
4. Bakre spår
5. Bakre svänghjul

2. Med hjälp av tabellen nedan kan du avgöra vilka främre och bakre spår som ska användas.

Främre svänghjul	Klipphöjd	Bakre svänghjul
Sätt däcket i det **översta** främre spåret och det **översta** bakre spåret.		
2 distansbrickor (1/2 tum)	13 mm	1 distansbricka (1/2 tum)
1 distansbricka (1/2 tum)	25 mm	3 distansbrickor (1/2 tum)
1 distansbricka (1/4 tum)	38 mm	5 distansbrickor (1/2 tum)
Sätt däcket i det **översta** främre spåret och det **mellersta** bakre spåret.		
1 distansbricka (1/8 tum)	51 mm	4 distansbrickor (1/2 tum) och 1 distansbricka (1/4 tum)
Sätt däcket i det **översta** främre spåret och det **nedersta** bakre spåret.		

Inga distansbrickor	64 mm	4 distansbrickor (1/2 tum)
Inga distansbrickor	76 mm	5 distansbrickor (1/2 tum) och 1 distansbricka (1/4 tum)

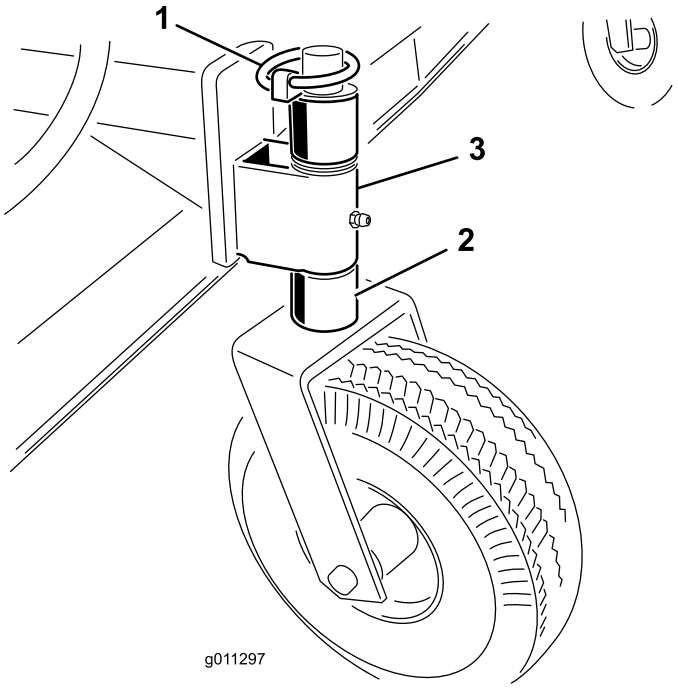
3. Fäst svänganordningsbalken vid höjdjusteringsplattan i de främre och bakre spåren med hjälp av huvudskruvarna, brickorna och muttrarna som du tog bort tidigare.

   Obs: Placera brickorna utanför höjdjusteringsplattorna.

4. Upprepa proceduren på däckets andra sida.

   Obs: Se till att båda svänganordningarna monteras på samma höjd.

5. Ta bort sprintbulten från spindelaxeln (Figur 8).



Figur 8

1. Sprintbult
2. Distansbricka
3. Svänghjulsarm

6. Ta bort eller lägg till C-formade distansbrickor på spindelaxeln, under svänghjulsarmen, för att få önskad höjd (se tabellen och Figur 8).
7. Placera alla kvarvarande distansbrickor på spindelaxeln ovanför svänghjulsarmen.
8. Säkra enheten med hjälp av sprintbulten.
9. Upprepa proceduren för de återstående svänghjulen.

Rengöra maskinen

Du bör rengöra och tvätta däcket noga efter varje arbetspass. Efter rengöringen ska du kontrollera att maskinens mekaniska komponenter är oskadda.

Arbetstips

- Innan du påbörjar arbetet bör du undersöka området för att avgöra i vilken riktning du ska arbeta.
- Testa maskinens prestanda innan du använder den på gräsmattan som ska klippas. Justera drifthöjden efter behov.
- För att hålla en rak linje under arbetet kan du ta sikte på ett föremål längre bort.
- Försök alltid köra en lång, kontinuerlig sträcka som överlappas något när du kör tillbaka.
- På gräsmattor plockar däcket upp kvistar, avklippt gräs, löv, barr, kottar och annat skräp av mindre format.

  Viktigt: Gör inga skarpa svängar när du använder maskinen eftersom det kan skada gräsmattan.

  Viktigt: Kör inte maskinen när rotorn svänger i upphöjt läge.

Underhåll

Smörja maskinen

Serviceintervall: Efter varje användning

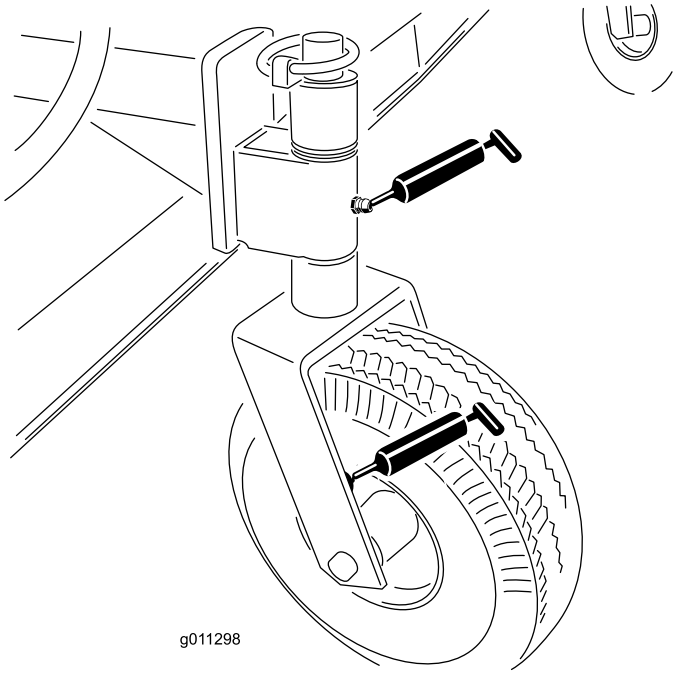
Däcket har 12 smörjnipplar som måste smörjas regelbundet med universalfett nr 2 på litiumbas.

Antal smörjnipplar och deras placering:

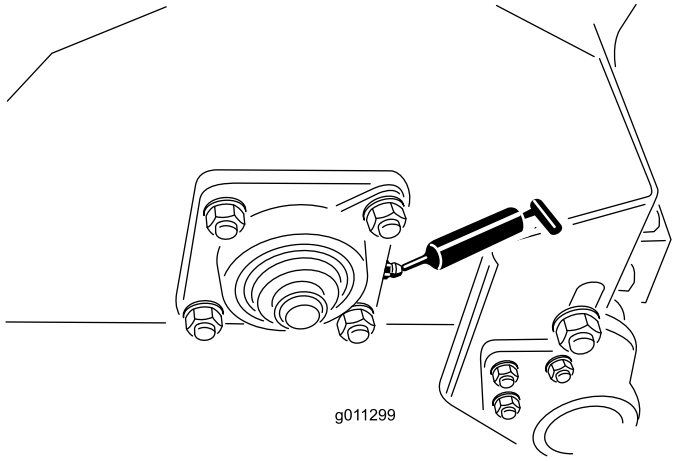
- Svänghjul (2 vardera) (Figur 9)
- Rotorlager (4 vardera) (Figur 10)

Viktigt: Vattnet töms ur lagren om du smörjer maskinen omedelbart efter tvätt, vilket ökar lagrens livslängd.

1. Torka av alla smörjnipplar med en ren trasa.
2. Stryk på fett tills det rinner ut rent fett ur lagertätningarna.
3. Torka av överflödigt fett.



Figur 9



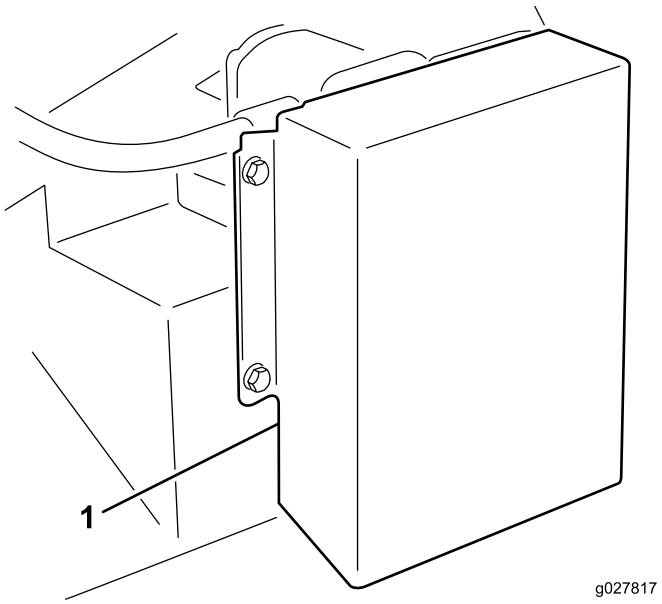
Figur 10

Justera drivremmarna

Serviceintervall: Efter de första 20 timmarna—Kontrollera och justera drivremmen.

Se till att alla remmar är ordentligt spända för att säkerställa korrekt maskindrift och undvika onödigt slitage. Om remmen gnisslar eller slirar ska du spänna den på följande sätt:

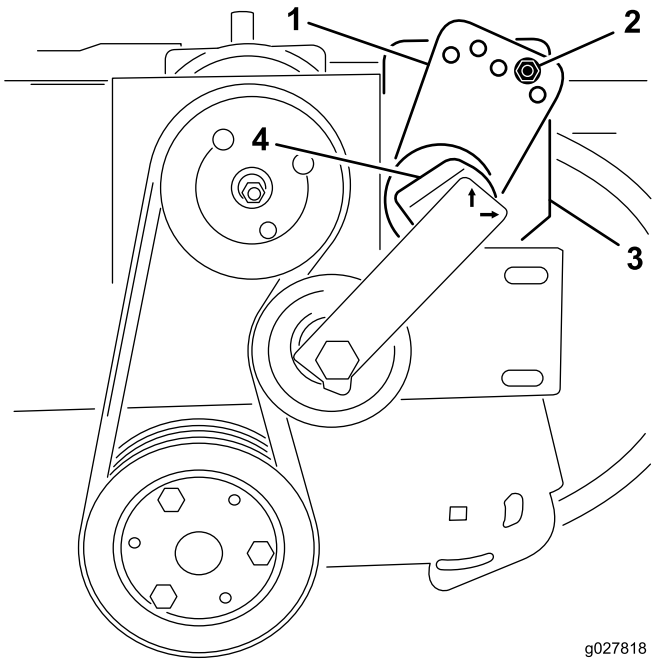
1. Ta bort fästelementen mellan motorskyddet och däckramen (Figur 11). Ta bort skyddet.



Figur 11

1. Drivskydd

2. På baksidan av ramen lossar du bulten som håller fast remspännaren på ramen (Figur 12).



Figur 12

1. Spännstyrning
2. Bult och mutter
3. Bult (baksidan av ramen)
4. Spännare

3. Ta bort bulten och muttern som håller fast spännstyrningen på drivenheten (Figur 12).

   Obs: När bulten tas bort slakar remmen.

4. Vrid spännaren medurs med en stor skiftnyckel tills dekalen befinner sig i en 15-gradig vinkel mot spännröret.
5. Sätt i bulten i inriktningshålen och fäst den med muttern.

   Obs: Om hålen inte är exakt inriktade ska du vrida styrningen till nästa högre hål tills inriktningen blir korrekt.

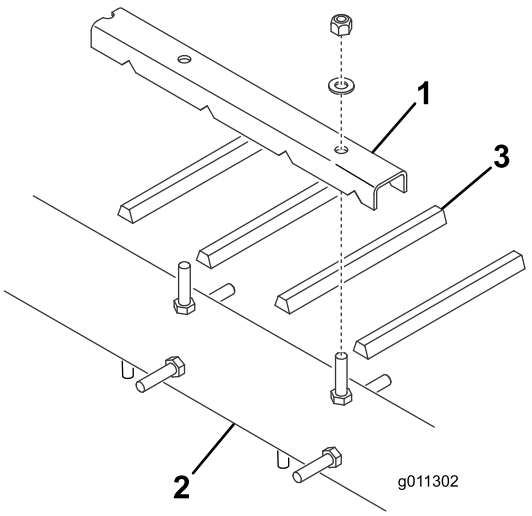
6. Dra åt bulten på ramens baksida för att låsa spännaren.
7. Montera motorskyddet med de fästelement som du tog bort tidigare.

Byta fingerremmar

1. Lossa på muttrarna och brickorna som håller fast fingerhållarna på rotorn (Figur 13 och Figur 14).
2. Ta bort de gamla remfingrarna.
3. Montera nya remfingrar (Figur 13 och Figur 14).

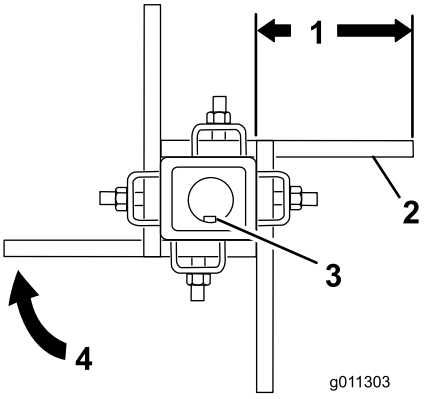
   Obs: Remfingrarna ska sticka ut cirka 10 cm från fingerhållarna.

4. Dra åt muttrarna som håller fast fingrarna.



Figur 13

1. Fingerhållare
2. Rotor
3. Remfinger



Figur 14

1. Cirka 10 cm
2. Remmens flata sida
3. Spårad axel
4. Borstrotation

Byta slagknivar

Vänd på eller byt ut slagknivarna när slitage gör att kanterna böjs.

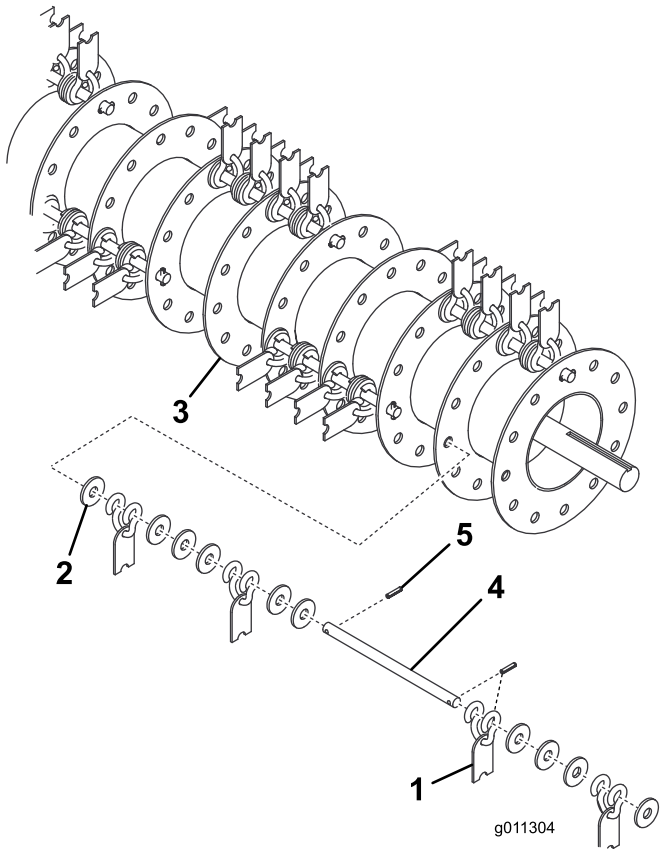
1. Ta bort rulltappen som håller fast fäststiftet vid slagrotorn (Figur 15).
2. Skjut bort fäststiftet från rotorn så att du kan avlägsna slagknivarna och distansbrickorna.
3. Undersök om distansbrickorna och fäststiften är slitna. Byt ut vid behov.
4. Gör så här för att montera slagknivarna (Figur 15):
   A. Börja vid rotorns ände och sätt ihop en distansbricka och en slagkniv med ett fäste, och sätt sedan ihop ytterligare tre distansbrickor (Figur 15).
   B. Upprepa tills stiftet är fullt, och fäst sedan fäststiftet vid rotorn med hjälp av rulltappen.

Obs: Rotorns fläns räknas som en distansbricka.

C. Vrid rotorn 90 grader och fortsätt med monteringen för nästa sektion.

Obs: För varje sektion behövs fyra slagknivar, fyra knivfästen och tio distansbrickor.

D. När du är klar med hela sidan upprepar du proceduren på rotorns andra sida.



Figur 15

Anteckningar:

Anteckningar:

Anteckningar:

Försäkran om inbyggnad

The Toro Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, USA försäkrar att nedanstående enheter överensstämmer med nedanstående direktiv, förutsatt att de monteras i enlighet med medföljande anvisningar på vissa Toro-modeller enligt vad som anges i tillämplig försäkran om överensstämmelse.

Modellnr	Serienr	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning	Allmän beskrivning	Direktiv
07082	315000001 och högre	Kombinationsdäck, Versa Vac	COMBINATION DECK	Däckredskap för vakuumsugning	2006/42/EG

Relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt kraven i Del B i Bilaga VII i direktivet 2006/42/EG.

Vi åtar oss att vidarebefordra, enligt förfrågningar från nationella myndigheter, relevant information om detta delvis färdigställda verktyg. Vidarebefordringen sker elektroniskt.

Verktyget ska inte idrifttas förrän det har monterats på lämpliga Toro-modeller enligt anvisningarna i tillhörande deklaration om överensstämmelse och i enlighet med alla andra tillgängliga anvisningar, efter vilket verktyget kan sägas överensstämma med alla relevanta direktiv.

Intygas:



David Klis
Senior Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
February 26, 2015

Teknisk EU-kontakt:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

Toros allmänna produktgaranti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt (”produkten”) är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.
* Produkten är försedd med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produktdistributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produktdistributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA

+1–952–888–8801 eller +1–800–952–2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför det underhåll och de justeringar som krävs kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Det är inte alla produkt- eller funktionsfel som kan inträffa under garantiperioden som beror på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av att andra reservdelar än Toro-originaldelar har använts eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro har monterats och använts. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulslager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.
- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekaler eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i förbindelse med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Användnings-, laddnings- och underhållstekniker kan förlänga eller minska den totala batterilivslängden. I och med att batterierna i produkten används minskar gradvis mängden användbart arbete mellan laddningsintervallerna tills dess att batteriet är helt urladdat. Ansvaret för att ersätta urladdade batterier, på grund av normal användning, faller på produktens ägare. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Produktens emissionskontrollsystem kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.

374-0253 Rev C